

SIMPOSIO CON DOCENTI DI LINGUA PER ANALIZZARE LE BEST PRACTICES

Imprese, puntare ai mercati stranieri

BENEVENTO. In un mondo sempre più globalizzato le imprese avvertono come prioritaria la necessità di processi di adeguata comunicazione e cooperazione con i mercati stranieri. Da qui l'idea di un convegno internazionale, dal titolo "Traduzione, Imprese & Territorio: Best Practices", organizzato dall'Istituto Universitario Scuola Superiore per Mediatori Linguistici Internazionale di Benevento, in collaborazione con l'Università degli Studi "Giustino Fortunato", l'Ipsef Srl (Ente di Formazione accreditato al Miur) e la Dimitrie Cantemir Christian University, per oggi a partire dalle ore 9, presso l'aula magna di viale Delcogliano 12 a Benevento. Sarà l'occasione per analizzare le best practices relative alla funzione della mediazione linguistica e culturale, dell'interpretariato e della traduzione nelle economie contemporanee.

Il programma del convegno prevede l'apertura dei lavori da parte della professoressa Giulia Pappoff, Direttore della Ssmi Inter-

nazionale (già professore ordinario di lingua e traduzione francese) cui seguirà l'intervento della professoressa Gisella Maiello (docente ordinario di lingua e traduzione francese e Direttore del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi di Salerno) che relazionerà sul tema "Traduzione, interpretariato e mediazione: tra teoria e pratica". Il seminario di studi proseguirà poi con gli interventi dei professori Emilio Amideo (Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"), docente di lingua e traduzione inglese alla Ssmi Internazionale, che tratterà il tema "On the Importance of Cultural Translation"; Silvia Cosimato (Università degli Studi di Salerno) docente di Economia e Gestione delle Imprese presso la Ssmi Internazionale, che si occuperà del filone "Il mondo imprenditoriale e le lingue"; Arnaldo Viscardi (Università Telematica "Giustino Fortunato"), docente di Business English, che terrà una relazione su "Trasversalità delle lingue tra scuola e mondo del lavoro".

L'evento vedrà inoltre la partecipazione, sempre con interventi in lingua inglese, della professoressa Ramona Mihaila (Professor Ph.D. - Faculty of Foreign Languages and Literatures - Vice Rector for International Relations) e della professoressa Onorina Botzat (Associate Professor Ph.D. - Director of Research Center, Faculty of Foreign Languages and Literatures) della "Dimitrie Cantemir" Christian University.

A moderare i lavori sarà la professoressa Michela Renna (Università degli Studi di Napoli "Federico II"), interprete e traduttrice professionista e docente di Teoria della Traduzione della Ssmi Internazionale.

L'appuntamento rientra nel Programma congiunto di attività di internazionalizzazione dell'Istituto Universitario "Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - Internazionale" e dell'Università "Giustino Fortunato", coordinato dal professor Paolo Palumbo (Università Telematica "Giustino Fortunato"), docente di Diritto Pubblico Comparato presso la Ssmi Internazionale.